

## DODATOK č. 13

k Zmluve o službách vo verejnom záujme v pravidelnej autobusovej doprave na obdobie 2009 – 2017 v znení Dodatkov č. 1 až 12, ktorá bola predĺžená Dodatkom č. 8 do roku 2021, uzatvorenej podľa ustanovení § 21 a § 43 písm. d) zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovení § 261 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Košický samosprávny kraj  
**Sídlo:** Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
**Štatutárny orgán:** Ing. Rastislav Trnka, predseda  
**Zástupca pre vecné rokovanie:** Ing. Erika Bartková,  
vedúca oddelenia dopravy Úradu KSK  
Ing. Róbert Gima,  
zástupca riaditeľa Úradu KSK  
**IČO:** 35 541 016  
**DIČ:** 2021624924  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK 52 8180 0000 0070 0018 6505

(ďalej len „objednávateľ“)

**Dopravca:** ARRIVA Michalovce, a.s.  
**Sídlo:** Lastomírska 1, 071 80 Michalovce  
**Štatutárny orgán:** predstavenstvo: Gejza Sačko, predseda  
Ing. Jozef Klink, EMBA., podpredseda  
Peter Nagy, člen  
**Zástupca pre vecné rokovanie:** Gejza Sačko, generálny riaditeľ  
**IČO:** 36 214 078  
**DIČ:** SK 2020041111  
**Bankové spojenie:** VÚB, a.s.  
**IBAN:** SK 69 0200 0000 0011 7241 3455

(ďalej len „dopravca“)

sa dohodli na uzavretí **Dodatku č. 13** k Zmluve o službách vo verejnom záujme v pravidelnej autobusovej doprave na obdobie 2009 – 2017 v znení Dodatkov č. 1 až 12 (ďalej len „zmluva“), ktorá bola predĺžená Dodatkom č. 8 do roku 2021, v súlade s Článkom 7 bod 1. zmluvy v znení nižšie uvedených zmien a doplnení tejto zmluvy.

## **I. Účel uzatvorenia dodatku**

Účelom uzatvorenia dodatku je stanovenie ekonomických a prevádzkových údajov na rok 2020 a úprava súčinnosti dopravcu pri vzniku integrovaného dopravného systému.

## **II. Predmet dodatku**

Jednotlivé ustanovenia zmluvy sa menia a dopĺňajú nasledovne:

**1.** Článok 2 bod 4.2. sa mení a znie:

„Dopravca predloží k záverečnému vyúčtovaniu preukázanej úhrady za služby výkazy s ekonomickými výsledkami narastajúcim spôsobom k 31. decembru bežného roka za hodnotené obdobie, a to podľa bodu 4.1. zmluvy najneskôr do 31. januára nasledujúceho roka, ako aj všetky doklady, ktoré si objednávateľ k záverečnému vyúčtovaniu vyžiada a súvisia so zúčtovaním.“

**2.** Článok 4 sa dopĺňa o nový bod 3.8., ktorý znie:

„Hodnota primeraného zisku pre rok 2020 bude, v súlade s bodom 6. Prílohy k Nariadeniu EÚ č. 1370/2007, zodpovedať 3,5 % z uznaných ekonomicky oprávnených nákladov prímestskej pravidelnej autobusovej dopravy, maximálne 500 000 €. Spôsob výpočtu primeraného zisku v položke „Náklady na PHM“ je nasledovný: Základ pre výpočet primeraného zisku je stanovený na priemernú cenu nafty 1,1 €/l. V prípade vyššej skutočnej priemernej ceny nafty bežného roka sa takto vzniknuté náklady nezapočítajú do základu pre výpočet primeraného zisku. V prípade nižšej skutočnej priemernej ceny nafty bežného roka sa do základu pre výpočet primeraného zisku počíta skutočný náklad na naftu.“

**3.** Článok 6 sa dopĺňa o nový odsek, ktorý znie:

„Povinnosť objednávateľa (článok 3. bod 5.) poukazovať dopravcovi úhradu za služby vo verejnom záujme v príslušnom kalendárnom roku v mesačných intervaloch, do 25. dňa bežného mesiaca, a to vo výške 1/12 sumy predpokladanej úhrady zo služieb uvedenej v prílohe č. 4, neplatí pre rok 2020. Predpokladaná suma úhrady za služby vo verejnom záujme bude v roku 2020 uhrádzaná vo výške 1/12 zo sumy 10 825 856 € (desať miliónov osemstodvadsaťpäťtisíc osemstopäťdesiatšesť eur).“

**4.** Článok 7 bod 12. sa na konci dopĺňa o vetu, ktorá znie:

„Pred vznikom integrovaného dopravného systému sa účastníci tejto zmluvy zaväzujú spolupracovať na príprave prevádzkovej, tarifnej, administratívnej a dátovej integrácie so zapojením tretích strán (najmä organizátora integrovaného dopravného systému) s cieľom vzniku integrovaného dopravného systému.“

**5.** V Článku 8 bod 1 písm. a) sa text v zátvorke vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „okrem nákladov na pohonné hmoty, mzdy, nákladov vyplývajúcich zo zmeny legislatívy a nákladov vyplývajúcich alebo súvisiacich s vyššou mocou, t.j. mimoriadnou udalosťou, ktorá je pri všetkej starostlivosti nepredvídateľná a pri všetkom úsilí neodvratiteľná, napr. pandémie COVID-19.“

6. Za Článkom 8 sa vkladá nový Článok 9, ktorý znie:

„Článok 9  
Integrovaný dopravný systém

1. Objednávateľ podporuje rozvoj integrovaného dopravného systému (ďalej ako „IDS“) na území funkčného regiónu Východné Slovensko a príľahlých záujmových území. Za týmto účelom založili Košický samosprávny kraj a Prešovský samosprávny kraj obchodnú spoločnosť IDS Východ, s.r.o. – nezávislého organizátora IDS na území funkčného regiónu Východné Slovensko a príľahlých záujmových území (ďalej ako „Organizátor“). V tomto ohľade Objednávateľ spoločne s Prešovským samosprávnym krajom zviazal a súčasne splnomocnil Organizátora, aby na jeho účet a v jeho mene zariadil záležitosti a vykonal potrebné právne úkony zadané v Mandátnej zmluve zo dňa 21. 10. 2019 zverejnenej na webovom sídle objednávateľa [www.vucke.sk](http://www.vucke.sk) pod číslom 603/11/2019/6 (ďalej len „Mandátna zmluva“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že v prípade úpravy takých práv a povinností uvedených v Mandátnej zmluve, ktoré ovplyvnia postavenie Dopravcu, bude Dopravcu o uzavretí dodatku k Mandátnej zmluve bez zbytočného odkladu informovať.
3. Dopravca prehlasuje, že sa so znením Mandátnej zmluvy riadne oboznámil.
4. Dopravca sa zaväzuje, že bude poskytovať potrebnú súčinnosť pri vzniku a rozvoji IDS (prevádzkovej, tarifnej, administratívnej a dátovej integrácii), a to najmä formou komunikácie a spolupráce s Organizátorom a poskytovaním prevádzkových údajov o službách vo verejnom záujme Organizátorovi v rozsahu potrebnom na výkon činností vyplývajúcich z Mandátnej zmluvy uzatvorenej medzi Objednávateľom a Organizátorom. Dopravcom poskytnuté údaje Organizátorovi budú výlučne dopravno-prevádzkového, tarifno-prevádzkového alebo prepravného charakteru, pričom budú použité výlučne na účel optimalizácie dopravno-prepravného a tarifného systému verejnej osobnej dopravy a zvyšovania jeho atraktivity pre cestujúcu verejnosť.
5. Dopravca je povinný poskytovať údaje na základe vyžiadania bez zbytočného odkladu, pričom v odôvodnených zložitých prípadoch je možné aj písomné dohodnutie lehoty, ktorá je primeraná rozsahu a potrebe spracovania vyžadovaných údajov.
6. Vymedzenie hlavných prevádzkových údajov o službách vo verejnom záujme, poskytovaných Organizátorovi zo strany Dopravcu:
  - matice prepravných vzťahov podľa liniek a podľa spojov, taktiež podľa obcí a zastávok;
  - prepravná kapacita vozidiel podľa liniek a podľa spojov;
  - štruktúra tržieb podľa tarifných pásiem, podľa druhu cestovného, podľa jednotlivých liniek, spojov a podľa stanoveného časového úseku;
  - ostatné údaje obsiahnuté v aktuálnej verzii aplikácie „VÚC portál“ Košického samosprávneho kraja;
  - zoznamy autobusových zastávok definovaných názvom a kódovým označením zastávky používaným daným dopravcom.
7. Dopravca sa zaväzuje, že bude poskytovať Organizátorovi potrebnú informačnú súčinnosť pri realizácii infraštruktúrnych projektov tretích strán, ktoré majú pozitívny efekt na vznik a prevádzku IDS, najmä pri zriaďovaní vyhradených jazdných pruhov pre autobusy, záchytných parkovísk, prestupných terminálov, centrálnych autobusových zastávok a informačného systému verejnej dopravy.

8. Údaje získané poskytovaním potrebnej súčinnosti v zmysle bodov 4, 5 a 7 nesmie Organizátor bez súhlasu Dopravcu odstúpiť tretím stranám. Za tretiu stranu sa pre účely tohto bodu nepovažuje Objednávateľ a tretia strana, ktorej bola poskytnutá súčinnosť v súlade s bodom 7 tohto článku na realizáciu infraštruktúrneho projektu.“

### **III. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny upravené v tomto dodatku sa vzťahujú na obdobie od 1. 1. 2020.
2. Týmto dodatkom sa menia nasledovné prílohy a sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy:
  - Príloha č. 1 Zoznam pravidelných autobusových liniek prímestskej dopravy na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme na rok 2020 s platnosťou k 1.1.2020
  - Príloha č. 1 Zoznam pravidelných autobusových liniek prímestskej dopravy na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme na rok 2020 s platnosťou k 30.9.2020
  - Príloha č. 2b Osobitná tarifa v prímestskej pravidelnej autobusovej doprave
  - Príloha č. 4 Predpokladaná výška úhrady za služby vo verejnom záujme v pravidelnej autobusovej doprave v roku 2020
  - Príloha č. 7 Špecifikácia ekonomicky oprávnených nákladov, nákladov, ktoré ekonomicky oprávnenými nie sú a výnosov zahŕňaných do výkonov prímestskej autobusovej dopravy
3. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
4. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto dodatkom nedotknuté, ostávajú v platnosti.

Košice dňa 28.12.2020

Košice dňa 14.12.2020

**Za objednávateľa:**

**Za dopravcu:**

.....  
Rastislav Trnka  
predseda Košického samosprávneho kraja

.....  
Gejza Sačko  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Jozef Klink, EMBA.  
podpredseda predstavenstva